



Brüsszel, 2015. február 27.
(OR. en)

6637/15

COPEN 66
EUROJUST 58
EJN 25

FELJEGYZÉS

Küldi:	Ivan Rogers, állandó képviselő, az Egyesült Királyság Európai Unió melletti állandó képviselete
Dátum:	2015. február 20.
Címzett:	Rafael Fernández-Pita y González, főigazgató, az Európai Unió Tanácsa
Tárgy:	A Tanács 2006. október 6-i 2006/783/IB kerethatározata a kölcsönös elismerés elvének a vagyonekmozgást elrendelő határozatokra történő alkalmazásáról – Értesítés az Egyesült Királyság részéről

Tisztelt Uram!

Tájékoztatom Önt arról, hogy az Egyesült Királyság a következő nyilatkozatokat tette a 2006/783/IB tanácsi kerethatározattal kapcsolatban a vagyonekmozgást elrendelő határozatok kölcsönös elismerése tekintetében. 2014. december 3-án sor került az Egyesült Királyság azon nemzeti jogszabályának az elfogadására, amely a kerethatározat végrehajtását szolgálja.

A következő nyilatkozatok megtételére abból a célból került sort, hogy a kerethatározatok maradéktalanul és ténylegesen érvényesüljenek az Egyesült Királyság nemzeti jogában.

Az Egyesült Királyság üdvözli és érvényre juttatja a kölcsönös elismerés elvét a tagállamok között az igazságügyi határozatok végrehajtása tekintetében, és ez kiegészíti az Egyesült Királyságnak a vagyonvisszaszerzésre és a vagyonekmozgásra vonatkozó nemzeti rendelkezéseit, amelyeket a bűncselekményből származó jövedelemről szóló 2002. évi jogszabály tartalmaz.

A Tanács 2006/783/IB kerethatározata

A 2006/783/IB tanácsi kerethatározatot illetően a 3. cikk értelmében bármely egyesült királysági ügyész továbbíthat olyan határozatokat, amelyeket más tagállamokban lévő vagyonnal kapcsolatban az egyesült királysági bíróságok hoztak. A tagállamok által az Egyesült Királyságban lévő vagyonnal kapcsolatban hozott határozatok tekintetében a következő szervek az illetékes hatóságok:

Anglia és Wales esetében:

Crown Prosecution Service

Proceeds of Crime

Rose Court

2 Southwark Bridge

London

SE1 9HS

vagy:

Serious Fraud Office

Proceeds of Crime

Serious Fraud Office

2-4 Cockspur Street

London

SW1Y 5BS

Észak-Írország esetében:

Public Prosecution Service for Northern Ireland

High Court & International Section

Belfast Chambers

93 Chichester Street

Belfast

BT1 3JR

vagy:

Serious Fraud Office
Proceeds of Crime
Serious Fraud Office
2-4 Cockspur Street
London
SW1Y 5BS

Skócia esetében:

International Co-operation Unit
Crown Office
25 Chambers Street
Edinburgh
EH1 1LA
Tel.: (44-13) 1243 81 52
Fax: (44-13) 1243 81 53
E-mail: coicu@copfs.gsi.gov.uk

Hangsúlyozzuk, hogy az Egyesült Királyságban a vagyonekmozgást elrendelő határozatok kibocsátása és elismerése a bíróságok hatás- és feladatkörébe tartozik.

A 19. cikk (2) bekezdését illetően az Egyesült Királyság kizárólag angol nyelven kiállított (vagy hiteles angol nyelvű fordítással ellátott) határozatokat, tanúsítványokat és egyéb igazoló dokumentumokat fogad el.

Hangsúlyozzuk, hogy az Egyesült Királyságban a biztosítási intézkedések elrendeléséről szóló határozatok kibocsátása és elismerése a bíróságok hatás- és feladatkörébe tartozik.

Amennyiben kérdései vannak a fenti nyilatkozatokkal kapcsolatban, Stephen Goadby, a
Belügyminisztérium tisztviselője szívesen áll a rendelkezésére
(stephen.goadby@homeoffice.gsi.gov.uk,
(44-20) 7035 15 59).

(levélzáradék)

(aláírás) Ivan Rogers
